Guatemala, 31 de julio de 2015

Ingeniero
Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Su Despacho
Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del contrato Número **DGH-07-2015** celebrado entre la **Dirección General de Hidrocarburos** y mi persona para la presentación de servicios técnicos bajo el renglón 029, me permito presentar el **INFORME MENSUAL** de actividades desarrolladas en el periodo del **01 al 31 de julio de 2015**.

A continuación se detallan Actividades de Apoyo:

- Apoye en la **inspección técnica** al área donde se produjo un **derrame de aceite combustible diesel,** provocado por la rotura en un **tramo de 35 metros de tubería superficial perteneciente a la Terminal de Almacenamiento Chevron Puerto Barrios**, esta sobre un **puente antiguo con vías férreas en desuso, y por abajo pasando el Río Escondido**. Dicha inspección se realizo conjuntamente con **1 técnico del Departamento de Fiscalización Técnica y 2 técnicos de la Unidad de Gestión Ambiental del MEM**, con el objeto de evaluar los daños causados por el derrame, así también verificar los trabajos de remediación del suelo y el cuerpo de agua así como las acciones de reparación del tramo de tubería que tiene una fisura donde origino el derrame, norma y procedimiento para su reparación, pruebas de funcionalidad en la longitud total del ducto. La localización del área afectada es **Puente 1, Río Escondido, Asentamiento La Fuerteza, Puerto Barrios, Izabal.**

- Apoye en la revisión técnica del **Proyecto de Reglamento para Gas Natural GN**, a ser aplicado en Guatemala, con observaciones y modificaciones.

- Apoye en la revisión de documentación legal y técnica del proyecto **Terminal Chevron Puerto Barrios,** para almacenamiento de productos petroleros y químicos, localizada en, Puerto Barrios, Izabal.

- Apoye con la elaboración de la **Guía Técnica** para la **Instalación y Operación de Estaciones de Servicio**, con depósitos de almacenamiento comprendidos en la **Categoría A** de 600 a 40,000 galones y Formatos para revisión de **Planos Técnicos en Estaciones de Servicio de combustibles incluyendo GLP y para Consumo Propio**.

- Apoye en la revisión técnica de **3 Anteproyectos de Estaciones de Servicio** localizadas en: Mixco, Guatemala; San Bernardino, Suchitepéquez; Livingston, Izabal.

- Apoye en la mesa de trabajo: **Política Marítima Nacional**, organizada por el Ministerio de la Defensa Nacional, CONAMAR, Guatemala, Guatemala.

- Apoye en la revisión de **expedientes** con observaciones técnicas en proyectos de almacenamiento categorías A) y B):

  Categoría A) para la Venta al Público: **Estación Gasol**, San Bernardino, Suchitepéquez, **Estación de Servicio Maya Energy**, Uspantán, Quiché; **Estación Puma Diagonal 6**, Guatemala, Guatemala, **Estación San Cristóbal**, Mixco, Guatemala; **Gasolinera Anita**. Livingston, Izabal; **Estación El Mirador Junkabal**, Mixco Guatemala y **Estación de Servicio Lourdes**, Guatemala, Guatemala.

  Categoría B) para Venta al Público o Consumo Propio, **Terminal Chevron Puerto Barrios**, localizada en Puerto Barrios, Izabal.

El material generado por estas actividades se encuentra a disposición en el **Departamento de Ingeniería y Operaciones**.

Jorge Eduardo Cozano Rubio
DPI CUI 2527 07494 0101

Vo.Bo.
José Juan Ramírez Canté
Jefe del Departamento Ingeniería y Operaciones

DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS
DESPACHO DIRECCIÓN GENERAL
GUATEMALA, C. A.

Aprobado
Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos